

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 516/2014

zo 16. apríla 2014,

ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady 2007/435/ES

(Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 168)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2000 z 12. decembra 2018	L 328	78	21.12.2018



**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ)  
č. 516/2014**

**zo 16. apríla 2014,**

**ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady 2007/435/ES**

KAPITOLA I

**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

*Článok 1*

**Účel a rozsah pôsobnosti**

1. Týmto nariadením sa na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu (ďalej len „fond“).
2. V tomto nariadení sa stanovujú:
  - a) ciele finančnej podpory a oprávnené akcie;
  - b) všeobecný rámec pre vykonávanie oprávnených akcií;
  - c) dostupné finančné zdroje a ich rozdelenie;
  - d) zásady a mechanizmus určovania spoločných priorít Únie v oblasti presídľovania a
  - e) finančná pomoc poskytovaná pre činnosti Európskej migračnej siete.
3. Týmto nariadením sa zabezpečuje uplatňovanie pravidiel uvedených v nariadení (EÚ) č. 514/2014 bez toho, aby bol dotknutý článok 4 tohto nariadenia.

*Článok 2*

**Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- a) „presídľovanie“ je proces, ktorým sa na žiadosť Vysokého komisára OSN pre utečencov (UNHCR), založenej na individuálnej potrebe medzinárodnej ochrany, štátni príslušníci tretích krajín presunú z tretej krajiny do niektorého členského štátu, v ktorom sa im povolí pobyt na základe jedného z týchto postavení:
  - i) „postavenie utečenca“ v zmysle článku 2 písm. e) smernice 2011/95/EÚ alebo
  - ii) postavenie doplnkovej ochrany v zmysle článku 2 písm. g) smernice 2011/95/EÚ alebo
  - iii) iné postavenia, ktoré podľa vnútroštátneho práva a práva Únie zaručujú podobné práva a výhody, ako sú uvedené v bodoch i) a ii);

**▼B**

- b) „iné programy humanitárneho prijímania“ je proces ad hoc, pri ktorom členský štát prijíma určitý počet štátnych príslušníkov tretích krajín na svoje územie na prechodný pobyt s cieľom poskytnúť im ochranu pred naliehavými humanitárnymi krízami v súvislosti s udalosťami, ako sú politický vývoj alebo konflikty;
- c) „medzinárodná ochrana“ je postavenie utečenca a doplnková ochrana v zmysle smernice 2011/95/EÚ;
- d) „návrat“ je proces vrátenia sa štátneho príslušníka tretej krajiny – bez ohľadu na to, či ide o dobrovoľné splnenie povinnosti návratu alebo nútený návrat, podľa článku 3 smernice 2008/115/ES;
- e) „štátny príslušník tretej krajiny“ je akákoľvek osoba, ktorá nie je občanom Únie v zmysle článku 20 ods. 1 ZFEÚ. Odkaz na štátnych príslušníkov tretích krajín sa vykladá tak, že zahŕňa aj osoby bez štátnej príslušnosti a osoby, ktorých štátna príslušnosť nie je určená;
- f) „odsun“ je vykonanie povinnosti návratu, teda fyzický transport z členského štátu podľa článku 3 smernice 2008/115/ES;
- g) „dobrovoľný odchod“ je splnenie povinnosti návratu v rámci lehoty stanovenej na tento účel v rozhodnutí o návrate podľa článku 3 smernice 2008/115/ES;
- h) „maloletý bez sprievodu“ je štátny príslušník tretej krajiny mladší ako 18 rokov, ktorý prichádza alebo prišiel na územie členského štátu bez sprievodu dospelého zodpovedného za neho zo zákona alebo podľa vnútroštátnych postupov dotknutého členského štátu a pokiaľ nie je skutočne prevzatý do starostlivosti takejto osoby; pojem zahŕňa aj maloletého, ktorý zostal bez sprievodu potom, ako vstúpil na územie členského štátu;
- i) „zraniteľná osoba“ je každý štátny príslušník tretej krajiny, ktorý vyhovuje vymedzeniu pojmov podľa práva Únie relevantného pre politický okruh akcie podporovanej v rámci fondu;
- j) „rodinný príslušník“ je každý štátny príslušník tretej krajiny, ktorý vyhovuje vymedzeniu pojmov podľa práva Únie relevantného pre politický okruh akcie podporovanej v rámci fondu;
- k) „núdzová situácia“ je situácia, ktorá je výsledkom:
- i) intenzívneho migračného tlaku v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý možno charakterizovať príchodom veľkého a neúmerneho počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, čo vytvára značné a naliehavé požiadavky na zariadenia na ich prijímanie, na útvary zaistenia a na azylové systémy a postupy;
  - ii) vykonávania mechanizmov dočasnej ochrany v zmysle smernice 2001/55/ES alebo
  - iii) veľkého migračného tlaku v tretích krajinách, v ktorých utečenci uviaznu v dôsledku takých udalostí, akými sú napríklad politické zmeny alebo konflikty.

**▼B***Článok 3***Ciele**

1. Všeobecným cieľom fondu je prispievať k účinnému riadeniu migračných tokov a k vykonávaniu, posilňovaniu a rozvoju spoločnej politiky v oblasti azylu, doplnkovej ochrany a dočasnej ochrany a spoločnej prisťahovaleckej politiky pri plnom rešpektovaní práv a zásad zakotvených v Charte základných práv Európskej únie.

2. V rámci svojho všeobecného cieľa fond prispieva k týmto spoločným osobitným cieľom:

- a) posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru;
- b) podporovať legálnu migráciu do členských štátov v súlade s ich hospodárskymi a sociálnymi potrebami, napríklad potrebami trhu práce, a zároveň zabezpečovať integritu prisťahovaleckých systémov členských štátov a podporovať skutočnú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín;
- c) posilňovať spravodlivé a účinné stratégie návratu v členských štátoch, ktoré prispievajú k boju proti nelegálnemu prisťahovalectvu s dôrazom na udržateľnosť návratu a účinnú readmisiu v krajinách pôvodu a tranzitu;
- d) posilňovať solidaritu a rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä so zreteľom na tie členské štáty, ktoré sú najviac postihnuté migračnými a azylovými tokmi, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce.

Výsledky pri dosahovaní osobitných cieľov fondu sa hodnotia v súlade s článkom 55 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 s použitím spoločných ukazovateľov stanovených v prílohe IV tohto nariadenia a osobitných programových ukazovateľov, ktoré sú súčasťou národných programov.

3. Opatrenia prijaté v záujme dosiahnutia cieľov uvedených v odsekoch 1 a 2 sú v plnom súlade s opatreniami podporovanými prostredníctvom vonkajších finančných nástrojov Únie a so zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti Únie.

4. Ciele uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa dosahujú tak, aby sa náležite zohľadnili zásady a ciele humanitárnej politiky Únie. Konzistentnosť s opatreniami financovanými z vonkajších finančných nástrojov Únie sa zabezpečí v súlade s článkom 24.

*Článok 4***Partnerstvo**

Na účely fondu partnerstvo uvedené v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 zahŕňa relevantné medzinárodné organizácie, mimovládne organizácie a sociálnych partnerov.



KAPITOLA II

SPOLOČNÝ EURÓPSKY AZYLOVÝ SYSTÉM

Článok 5

Systémy prijímania a azylové systémy

1. V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a) tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia sa z fondu podporujú akcie zamerané na jednu alebo viacero týchto kategórií štátnych príslušníkov tretej krajiny:

- a) osoby v postavení utečenca a osoby pod doplnkovou ochranou v zmysle smernice 2011/95/EÚ;
- b) osoby, ktoré požiadali o jednu z foriem medzinárodnej ochrany uvedených v písmene a) a zatiaľ nedostali konečné rozhodnutie;
- c) osoby, na ktoré sa vzťahuje dočasná ochrana v zmysle smernice 2001/55/ES;
- d) osoby, ktoré sú presídľované alebo boli presídlené v členskom štáte, alebo presunuté z členského štátu.

Pokiaľ ide o podmienky prijímania a konania o azyle, podporujú sa z fondu najmä nasledovné akcie zamerané na kategórie osôb uvedené v prvom pododseku tohto odseku:

- a) poskytovanie materiálnej pomoci vrátane pomoci na hraniciach, vzdelávania, odbornej prípravy, podporných služieb, zdravotnej a psychologickej starostlivosti;
- b) poskytovanie podporných služieb, napríklad preklad a tlmočenie, vzdelávanie, odborná príprava vrátane jazykovej prípravy a iné iniciatívy, ktoré zodpovedajú postaveniu dotknutej osoby;
- c) vytvorenie a zlepšovanie administratívnych štruktúr, systémov a odbornej prípravy zamestnancov a relevantné orgány na zabezpečenie účinného a ľahkého prístupu uchádzačov o azyl ku konaniam o azyle a účinných a vysoko kvalitných konaní o azyle, najmä podľa potreby na účely podpory rozvoja *acquis* Únie;
- d) poskytovanie sociálnej pomoci, informácií alebo pomoci s administratívnymi a/alebo právnymi formalitami a informácií alebo poradenstva zameraných na možné výsledky konania o azyle vrátane takých aspektov, ako je napríklad konanie o návrate;
- e) poskytovanie právnej pomoci a zastúpenia;
- f) identifikácia zraniteľných skupín a osobitná pomoc pre zraniteľné skupiny, a to najmä v súlade s písmenami a) až e);
- g) zavedenie, rozvoj a skvalitnenie alternatívnych opatrení k zaisteniu.

Vo vhodných prípadoch a ak sa to stanovuje v národnom programe členského štátu, sa z fondu môžu podporiť aj opatrenia týkajúce sa integrácie, napríklad opatrenia uvedené v článku 9 ods. 1 vo vzťahu k prijímaniu osôb uvedených v prvom pododseku tohto odseku.

**▼B**

2. V rámci osobitného cieľa vymedzeného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a) a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19, pokiaľ ide o ubytovacia infraštruktúra a systémy prijímania, sa z fondu podporujú najmä tieto akcie:

- a) zlepšovanie a udržiavanie existujúcej ubytovacej infraštruktúry a služieb;
- b) posilnenie a zlepšovanie administratívnych štruktúr a systémov;
- c) poskytovanie informácií miestnym komunitám;
- d) odborná príprava zamestnancov orgánov vrátane miestnych orgánov, ktoré budú v kontexte prijímania osôb uvedených v odseku 1 vstupovať do kontaktu s týmito osobami;
- e) zriaďovanie, prevádzka a rozvoj novej ubytovacej infraštruktúry a služieb, ako aj administratívnych štruktúr a systémov, a to v prípade potreby najmä s cieľom riešiť štrukturálne potreby členských štátov.

3. V rámci osobitných cieľov ustanovených v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a) a d) a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19, sa z fondu podporujú aj akcie podobné akciám uvedeným v odseku 1 tohto článku, pokiaľ sa takéto akcie týkajú osôb, ktoré sa prechodne zdržiavajú:

- v tranzitných a spracovateľských centrách pre utečencov, najmä s cieľom podporiť v spolupráci s UNHCR operácie zamerané na presídľovanie alebo
- na území členského štátu v kontexte iných programov humanitárneho prijímania.

#### *Článok 6*

#### **Schopnosť členských štátov vypracovať, monitorovať a hodnotiť svoje azylové politiky a postupy**

V rámci spoločného osobitného cieľa vymedzeného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a), tohto nariadenia vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia, pokiaľ ide o akcie zamerané na posilnenie schopnosti členských štátov vypracovať, monitorovať a hodnotiť svoje azylové politiky a postupy, sa z fondu podporujú najmä tieto akcie:

- a) akcie posilňujúce schopnosť členských štátov – a to aj vo vzťahu k mechanizmu včasného varovania, pripravenosti a krízového riadenia, ako sa ustanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013<sup>(1)</sup> zbierať, analyzovať a šíriť kvalitatívne a kvantitatívne údaje a štatistiky o konaniach o azyle, kapacitách na prijímanie a presídľovaní a presune žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého;

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31).

**▼B**

- b) akcie, ktoré posilňujú schopnosť členských štátov zbierať, analyzovať a šíriť údaje o krajine pôvodu;
- c) akcie, ktoré priamo prispievajú k hodnoteniu azylových politík, ako napríklad vnútroštátne posúdenia vplyvu, prieskumy medzi cieľovými skupinami a inými relevantnými zainteresovanými stranami a vypracovanie ukazovateľov a referenčné porovnanie.

*Článok 7***Presídlenie, presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany a iné humanitárne prijímanie ad hoc**

1. V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a) a d) tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia sa z fondu podporujú najmä tieto akcie týkajúce sa presídlenia ktoréhokoľvek štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorého presídľujú alebo ktorý bol presídlený v členskom štáte, a iných programov humanitárneho prijímania:

- a) vypracovanie a rozvoj národných programov pre presídľovanie a stratégií a iných programov humanitárneho prijímania vrátane analýzy potrieb, zlepšovania ukazovateľov a hodnotenia;
- b) vytváranie vhodných infraštruktúr a služieb s cieľom zabezpečiť plynulé a účinné vykonávanie akcií v oblasti presídľovania a akcií týkajúcich sa iných programov humanitárneho prijímania vrátane jazykovej pomoci;
- c) vytváranie štruktúr, systémov a zavedenie odbornej prípravy pre zamestnancov s cieľom uskutočňovať misie do tretích krajín a/alebo ostatných členských štátov na účely vykonávania pohovorov a zavedenie zdravotných prehliadok a bezpečnostných previerok;
- d) posúdenie potenciálnych prípadov presídlenia a/alebo prípadov iného humanitárneho prijímania zodpovednými orgánmi členských štátov, ako napríklad uskutočňovanie misií do tretej krajiny, vykonávanie pohovorov a zavedenie zdravotných prehliadok a bezpečnostných previerok;
- e) preskúmanie zdravotného stavu a zdravotná starostlivosť pred odchodom, materiálne zabezpečenie pred odchodom, opatrenia na poskytovanie informácií pred odchodom a integráciou a zabezpečenie cesty vrátane zabezpečenia sprievodu zdravotnej služby;
- f) poskytnutie informácií a pomoci ihneď alebo krátko po príchode vrátane tlmočnických služieb;
- g) akcie na účely zlúčenia rodiny v prípade osôb, ktoré boli presídlené v členskom štáte;
- h) posilnenie infraštruktúry a služieb súvisiacich s migráciou a azylom v krajinách určených na vykonávanie regionálnych programov ochrany;
- i) vytvorenie podmienok priaznivých pre integráciu, autonómnosť a samostatnosť presídlených utečencov na dlhodobom základe.

**▼B**

2. V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. d) tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia sa z fondu podporujú aj akcie podobné akciám uvedeným v odseku 1 tohto článku, ak sa to považuje za vhodné vzhľadom na politický vývoj v rámci obdobia čerpania z fondu alebo ak sa v národnom programe členského štátu nachádzajú takéto ustanovenia vo vzťahu k presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu a/alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany. Takéto operácie vykonáva so súhlasom týchto osôb členský štát, ktorý im udelil medzinárodnú ochranu alebo ktorý nesie zodpovednosť za preskúmanie ich žiadosti do iného zainteresovaného členského štátu, v ktorom im bude udelená rovnaká ochrana alebo v ktorom sa preskúma ich žiadosť o medzinárodnú ochranu.

## KAPITOLA III

**INTEGRÁCIA ŠTÁTNYCH PRÍSLUŠNÍKOV TRETÍCH KRAJÍN  
A LEGÁLNA MIGRÁCIA***Článok 8***Prist'ahovalectvo a opatrenia pred odchodom**

V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b) tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia sa z fondu podporujú akcie v tretích krajinách zamerané na štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí spĺňajú požiadavky osobitných opatrení zameraných na fázu pred odchodom a/alebo podmienky stanovené vo vnútroštátnom práve a v prípade potreby v práve Únie vrátane podmienok týkajúcich sa schopnosti integrovať sa do spoločnosti členského štátu. V tomto kontexte sa z fondu podporujú najmä tieto akcie:

- a) informačné balíky a kampane s cieľom zvýšiť informovanosť a podporiť medzikultúrny dialóg, a to aj prostredníctvom užívateľsky ústretových komunikačných a informačných technológií a internetových stránok;
- b) hodnotenie zručností a kvalifikácií, ako aj posilnenie transparentnosti a kompatibility zručností a kvalifikácií v tretej krajine a členských štátoch;
- c) odborná príprava, ktorá zvyšuje zamestnateľnosť v členskom štáte;
- d) všeobecné kurzy občianskej prípravy a výučba jazyka;
- e) pomoc v súvislosti so zlúčením rodiny v zmysle smernice Rady 2003/86/ES <sup>(1)</sup>.

*Článok 9***Integračné opatrenia**

1. V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b) tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia sa z fondu podporujú akcie v rámci jednotných stratégií, v ktorých sa zohľadňujú integračné potreby štátnych príslušníkov tretích

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2003/86/ES z 22. septembra 2003 o práve na zlúčenie rodiny (Ú. v. EÚ L 251, 3.10.2003, s. 12).



**▼B**

krajín na miestnej a/alebo regionálnej úrovni. V tejto súvislosti sa z fondu podporia najmä tieto akcie zamerané na štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí sa oprávnené zdržiavajú v členskom štáte alebo, ak je to vhodné, ktorí začali konanie s cieľom získať oprávnený pobyt v členskom štáte:

- a) vypracovanie a rozvoj integračných stratégií podľa potreby s účasťou miestnych alebo regionálnych aktérov vrátane analýzy potrieb, zlepšenia ukazovateľov integrácie a hodnotenia a vrátane posúdenia účasti, s cieľom určiť najlepšie postupy;
- b) poskytovanie poradenstva a pomoci v oblastiach, ako sú ubytovanie, prostriedky živobytia, administratívne a právne poradenstvo, zdravotná, psychologická a sociálna starostlivosť, starostlivosť o deti a zlúčenie rodiny;
- c) akcie, ktoré štátnym príslušníkom tretích krajín pomáhajú zoznámiť sa s prijímajúcou spoločnosťou a akcie, ktoré im umožňujú prispôbiť sa jej, informujú ich o právach a povinnostiach, umožňujú im podieľať sa na občianskom a kultúrnom živote a stotožniť sa s hodnotami zakotvenými v Charte základných práv Európskej únie;
- d) opatrenia, ktoré sú zamerané na vzdelávanie a odbornú prípravu vrátane výučby jazyka, a prípravné akcie zamerané na uľahčenie prístupu na trh práce;
- e) akcie, ktoré majú podporovať sebestačnosť a umožniť štátnym príslušníkom tretích krajín postarať sa o seba;
- f) akcie, ktoré podporujú zmysluplný kontakt a konštruktívny dialóg medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín a prijímajúcou spoločnosťou, a akcie s cieľom zvýšiť ich akceptáciu zo strany prijímajúcej spoločnosti, a to aj prostredníctvom médií;
- g) akcie, ktoré podporujú rovnosť prístupu a rovnosť výsledkov v súvislosti so stykom medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín a verejnými a súkromnými službami vrátane prispôsobenia týchto služieb na účely styku so štátnymi príslušníkmi tretích krajín;
- h) budovanie kapacít príjemcov, ako sa vymedzujú v článku 2 písm. g) nariadenia (EÚ) č. 514/2014, aj prostredníctvom výmeny skúseností a osvedčených postupov a vytvárania sietí.

2. V akciách uvedených v odseku 1 sa vždy, keď je to potrebné, zohľadnia špecifické potreby rôznych kategórií štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane osôb s postavením medzinárodnej ochrany, presídlených alebo presunutých osôb, a najmä zraniteľných osôb.

3. V národných programoch sa môže umožniť začleniť do akcií uvedených v odseku 1 aj blízkych príbuzných osôb, ktoré patria do cieľovej skupiny uvedenej v danom odseku, v rozsahu, v akom je to nutné na účinné vykonávanie takýchto akcií.

**▼B**

4. Na účely programovania a vykonávania akcií uvedených v odseku 1 zahŕňa partnerstvo uvedené v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 orgány určené členskými štátmi na účely riadenia intervencií z Európskeho sociálneho fondu.

*Článok 10***Praktická spolupráca a opatrenia v oblasti budovania kapacít**

V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b), vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 sa z fondu podporujú akcie zamerané na jednu alebo viacero týchto kategórií:

- a) tvorba stratégií, ktoré podporujú legálnu migráciu s cieľom uľahčiť vypracovanie a vykonávanie flexibilných postupov prijímania;
- b) podpora spolupráce medzi tretími krajinami a náborovými agentúrami, službami zamestnanosti a prisťahovaleckými úradmi v členských štátoch, ako aj podpora členských štátov pri vykonávaní práva Únie v oblasti migrácie, podpora konzultácií s príslušnými zainteresovanými stranami a odborného poradenstva alebo výmeny informácií o postupoch zameraných na občanov s konkrétnou štátnou príslušnosťou, či na isté kategórie štátnych príslušníkov tretích krajín so zreteľom na potreby trhov práce;
- c) posilnenie schopnosti členských štátov vypracovávať, vykonávať, monitorovať a hodnotiť svoje stratégie, politiky a opatrenia v oblasti prisťahovalectva na rôznych úrovniach v rámci rôznych oddelení správy, najmä posilnenie ich schopnosti zbierať, analyzovať a šíriť podrobné a systematické údaje a štatistiky o postupoch v oblasti migrácie, o migračných tokoch a povoleniach na pobyt a rozvoj nástrojov na monitorovanie, mechanizmov hodnotenia, ukazovateľov a referenčných hodnôt na meranie prínosov týchto stratégií;
- d) odborná príprava príjemcov, ako sa vymedzujú v článku 2 písm. g) nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a pracovníkov poskytujúcich verejné a súkromné služby vrátane vzdelávacích inštitúcií, podpora výmeny skúseností a osvedčených postupov, spolupráce, vytvárania sietí a medzikultúrnych kapacít, ako aj zvyšovanie kvality poskytovaných služieb;
- e) budovanie udržateľných organizačných štruktúr v oblasti integrácie a riadenia rozmanitosti, najmä prostredníctvom spolupráce medzi rôznymi zainteresovanými stranami, ktorá úradníkom na rôznych úrovniach vnútroštátnych správ umožní rýchlo získať informácie o skúsenostiach a osvedčených postupoch v inom prostredí a prípadne umožní aj spoločné využívanie zdrojov zo strany relevantných orgánov a zo strany vládnych a mimovládnych subjektov, aby mohli efektívnejšie poskytovať služby štátnym príslušníkom tretích krajín, napríklad aj prostredníctvom jednotných kontaktných miest (t. j. koordinovaných centier pre podporu integrácie);

**▼B**

- f) prispievanie k dynamickému dvojsmernému procesu vzájomnej interakcie, súvisiacim stratégiám integrácie na miestnej a regionálnej úrovni vytváraním platforiem pre konzultácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a výmeny informácií medzi zainteresovanými stranami a medzikultúrnych a náboženských platforiem pre dialóg medzi komunitami štátnych príslušníkov tretích krajín, medzi týmito komunitami a prijímajúcou spoločnosťou a/alebo medzi týmito komunitami a politickými a rozhodovacími orgánmi;
- g) akcie na podporu a posilnenie praktickej spolupráce medzi príslušnými orgánmi členských štátov so zameraním okrem iného aj na výmenu informácií, najlepších postupov a stratégií a na prípravu a vykonávanie spoločných akcií, a to aj s cieľom zabezpečiť integritu prisťahovaleckých systémov členských štátov.

## KAPITOLA IV

## NÁVRAT

*Článok 11***Opatrenia týkajúce sa konaní o návrate**

V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c), tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa konaní o návrate, sa fond zameria na jednu alebo viacero z týchto kategórií štátnych príslušníkov tretej krajiny:

- a) štátni príslušníci tretej krajiny, ktorí ešte nedostali konečné zamietavé rozhodnutie týkajúce sa ich žiadostí o pobyt a/alebo medzinárodnú ochranu v členskom štáte, a ktorí sa môžu rozhodnúť využiť možnosť dobrovoľného návratu;
- b) štátni príslušníci tretej krajiny, ktorí majú právo na pobyt, a/alebo ktorí majú postavenie medzinárodnej ochrany v zmysle smernice 2011/95/EÚ alebo dočasnú ochranu v zmysle smernice 2001/55/ES v členskom štáte, a ktorí sa rozhodli využiť možnosť dobrovoľného návratu;
- c) štátni príslušníci tretej krajiny, ktorí sa nachádzajú v členskom štáte a ktorí nespĺňajú alebo už nespĺňajú podmienky na vstup a/alebo pobyt v členskom štáte, vrátane tých štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorých odsun sa odložil v súlade s článkom 9 a článkom 14 ods. 1 smernice 2008/115/ES.

V tejto súvislosti sa z fondu podpora najmä nasledovné akcie zamerané na kategórie osôb uvedené v prvom pododseku:

- a) zavedenie, rozvoj a skvalitnenie alternatívnych opatrení k zaisteniu;
- b) poskytovanie sociálnej pomoci, informácií alebo pomoci s administratívnymi a/alebo právnymi formalitami, alebo poradenstva;
- c) poskytovanie právnej pomoci a jazykovej pomoci;
- d) osobitná pomoc zraniteľným osobám;

**▼B**

- e) zavedenie a skvalitňovanie nezávislých a účinných systémov monitorovania núteného návratu, ako sa ustanovuje v článku 8 ods. 6 smernice 2008/115/ES;
- f) vytvorenie, udržiavanie a zlepšovanie infraštruktúry, ako aj služieb a podmienok spojených s ubytovaním, prijímaním alebo zaistením;
- g) zriaďovanie administratívnych štruktúr a systémov vrátane nástrojov IT;
- h) odborná príprava zamestnancov s cieľom zabezpečiť plynulý a efektívny priebeh konaní o návrate vrátane ich riadenia a vykonávania.

*Článok 12***Opatrenia v oblasti návratu**

V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c), tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia, pokiaľ ide o opatrenia v oblasti návratu, sa z fondu podporujú akcie zamerané na osoby uvedené v článku 11 tohto nariadenia. V tomto kontexte sa z fondu podporujú najmä tieto akcie:

- a) opatrenia potrebné na prípravu návratu, výsledkom ktorých je napríklad identifikácia štátnych príslušníkov tretej krajiny, vydanie cestovných dokladov a hľadanie príbuzných;
- b) spolupráca s konzulárnymi úradmi a imigračnými úradmi tretích krajín s cieľom získať cestovné doklady, zjednodušiť repatriáciu a zabezpečiť readmisiu;
- c) opatrenia súvisiace s asistovaným dobrovoľným návratom vrátane zdravotných prehliadok a zdravotnej pomoci, zabezpečenia cesty, finančných príspevkov, poradenstva a pomoci pred návratom a po ňom;
- d) operácie odsunu a s ním súvisiace opatrenia v súlade s normami ustanovenými v práve Únie s výnimkou donucovacích prostriedkov;
- e) opatrenia na začatie procesu opätovnej integrácie v záujme osobného rozvoja navrátilca, ako napríklad peňažné stimuly, odborná príprava, pomoc pri umiestňovaní a zamestnávaní a počiatočná podpora pri hospodárskych činnostiach;
- f) akcie zamerané na zariadenia a služby v tretích krajinách zabezpečujúce primerané dočasné ubytovanie a prijatie po príchode;
- g) osobitná pomoc zraniteľným osobám.

*Článok 13***Praktická spolupráca a opatrenia v oblasti budovania kapacít**

V rámci osobitného cieľa ustanoveného v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c), tohto nariadenia, vzhľadom na výsledky politického dialógu, ako sa ustanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a v súlade s cieľmi národných programov vymedzenými v článku 19 tohto nariadenia, pokiaľ ide o praktickú spoluprácu a opatrenia zamerané na budovanie kapacít, sa z fondu podporujú najmä tieto akcie:

**▼ B**

- a) akcie na podporu, rozvoj a posilnenie operačnej spolupráce a výmeny informácií medzi útvarmi členských štátov pre návrat a inými orgánmi členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na procese návratu, vrátane spolupráce s konzulárnymi orgánmi a imigračnými úradmi tretích krajín, ako aj spoločných operácií návratu;
- b) akcie na podporu spolupráce medzi tretími krajinami a útvarmi členských štátov pre návrat vrátane opatrení zameraných na posilnenie schopnosti tretích krajín vykonávať činnosti týkajúce sa readmisie a činnosti opätovnej integrácie, najmä v rámci dohôd o readmisii;
- c) akcie posilňujúce schopnosť rozvíjať účinné a udržateľné politiky návratu, najmä prostredníctvom výmeny informácií o situácii v krajinách návratu, osvedčených postupov a skúseností a spoločného využívania zdrojov členskými štátmi;
- d) akcie posilňujúce kapacitu zbierať, analyzovať a šíriť podrobné a systematické údaje a štatistiky zamerané na konania o návrate a opatrenia v oblasti návratu, kapacity na prijímanie a zaistenie, nútené a dobrovoľné návraty, monitorovanie a opätovnú integráciu;
- e) akcie, ktoré priamo prispievajú k hodnoteniu politík návratu, ako napríklad vnútroštátne posúdenia vplyvu, prieskumy medzi cieľovými skupinami, vypracovanie ukazovateľov a referenčné porovnávanie;
- f) informačné opatrenia a kampane s cieľom zvyšovať povedomie o vhodných legálnych prístahovateľských kanáloch a o rizikách nelegálneho prístahovateľstva.

## KAPITOLA V

## FINANČNÝ RÁMEC A RÁMEC VYKONÁVANIA

## Článok 14

**Celkové zdroje a vykonávanie**

1. Celkové zdroje na vykonávanie tohto nariadenia predstavujú 3 137 miliónov EUR v bežných cenách.
2. Ročné rozpočtové prostriedky fondu schvaľuje Európsky parlament a Rada v súlade s obmedzeniami viacročného finančného rámca.
3. S celkovými zdrojmi sa nakladá týmto spôsobom:
  - a) v prípade národných programov v súlade s článkom 19;
  - b) v prípade akcií Únie v súlade s článkom 20;
  - c) v prípade núdzovej pomoci v súlade s článkom 21;
  - d) v prípade Európskej migračnej siete v súlade s článkom 22;
  - e) v prípade technickej pomoci v súlade s článkom 23.

**▼B**

4. Rozpočet pridelený podľa tohto nariadenia na akcie Únie uvedené v článku 20 tohto nariadenia, na núdzovú pomoc uvedenú v článku 21 tohto nariadenia, na Európsku migračnú sieť uvedenú v článku 22 tohto nariadenia a na technickú pomoc uvedenú v článku 23 tohto nariadenia sa plní priamym hospodárením v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a prípade nepriamym hospodárením v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Rozpočet pridelený na národné programy uvedené v článku 19 tohto nariadenia sa plní zdieľaným hospodárením v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

5. Komisia je naďalej zodpovedná za plnenie rozpočtu Únie v súlade s článkom 317 ZFEÚ a Európsky parlament a Radu informuje o operáciách vykonávaných inými subjektmi, ako sú členské štáty.

6. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Európskeho parlamentu a Rady, sa hlavné referenčné finančné krytie orientačne využíva takto:

- a) 2 752 miliónov EUR na národné programy členských štátov;
- b) 385 miliónov EUR na akcie Únie, núdzovú pomoc, Európsku migračnú sieť a technickú pomoc Komisie, z čoho sa najmenej 30 % použije na akcie Únie a Európsku migračnú sieť.

### *Článok 15*

#### **Zdroje na oprávnené akcie v členských štátoch**

1. Suma 2 752 miliónov EUR sa členským štátom prideluje takto:

- a) 2 392 miliónov EUR sa pridelí tak, ako sa uvádza v prílohe I. Členské štáty pridelia najmenej 20 % týchto zdrojov na osobitný cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a) a najmenej 20 % na osobitný cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b). Členské štáty sa môžu odchýliť od týchto minimálnych percentuálnych hodnôt len v tom prípade, ak sa do národného programu zahrmie podrobné vysvetlenie dôvodov, prečo sa pridelením prostriedkov pod stanovenú úroveň neohrozuje dosiahnutie cieľa. Pokiaľ ide o osobitný cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. a), tie členské štáty, ktoré čelia štruktúrnym problémom v oblasti ubytovania, infraštruktúry a služieb, nesmú klesnúť pod minimálnu percentuálnu hodnotu stanovenú v tomto nariadení;
- b) 360 miliónov EUR sa pridelí na základe mechanizmu rozdeľovania pridelí na osobitné akcie, ako sa uvádza v článku 16, a to na program Únie pre presídľovanie, ako sa uvádza v článku 17, a na presun osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého, ako sa uvádza v článku 18.

2. Sumou uvedenou v odseku 1 písm. b) sa podporia:

- a) o akcie uvedené v prílohe II;

**▼B**

b) program Únie pre presídľovanie v súlade s článkom 17, a/alebo presuny osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého v súlade s článkom 18.

3. V prípade, že zostane k dispozícii suma podľa odseku 1 písm. b) tohto článku alebo že je k dispozícii iná suma, pridelia sa tieto prostriedky v rámci preskúmania v polovici trvania, ktoré sa ustanovuje v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 úmerne k základným sumám pre národné programy, ktoré sa ustanovujú v prílohe I k tomuto nariadeniu.

*Článok 16***Zdroje na osobitné akcie**

1. Členským štátom môže byť pridelená aj dodatočná suma, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. a) za predpokladu, že je v programe takto vyhradená a použije sa na vykonávanie osobitných akcií uvedených v prílohe II.

2. Komisia má v kontexte preskúmania v polovici trvania, ako sa uvádza v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, právomoc prijať delegované akty v súlade s článkom 26 tohto nariadenia na účely revízie prílohy II, aby sa tak zohľadnil nový vývoj v oblasti politik. Na základe revidovaného zoznamu osobitných akcií môžu členské štáty dostať v závislosti od dostupných zdrojov aj dodatočnú sumu, ako sa ustanovuje v odseku 1 tohto článku.

3. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa pridelia členským štátom na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľujú alebo revidujú ich národné programy v kontexte preskúmania v polovici trvania podľa postupu stanoveného v článkoch 14 a 15 nariadenia (EÚ) č. 514/2014. Tieto sumy sa použijú výlučne na vykonávanie osobitných akcií uvedených v prílohe II k tomuto nariadeniu.

*Článok 17***Zdroje na program Únie pre presídľovanie**

1. Okrem pridelenej sumy vypočítanej v súlade s článkom 15 ods. 1 písm. a) členské štáty každé dva roky dostanú dodatočnú sumu v súlade s článkom 15 ods. 2 písm. b), a to ako jednorazovú platbu 6 000 EUR za každú presídlenú osobu.

2. Jednorazová platba uvedená v odseku 1 sa zvýši na 10 000 EUR za každú osobu presídlenú v súlade so spoločnými prioritami Únie v oblasti presídľovania stanovených v súlade s odsekom 3 a uvedených v prílohe III a za každú zraniteľnú osobu, ako sa stanovuje v odseku 5.

3. Spoločné priority Únie v oblasti presídľovania vychádzajú z týchto všeobecných kategórií osôb:

- a) osoby z krajín alebo regiónov, na ktoré sa vzťahuje vykonávanie regionálneho programu ochrany;
- b) osoby z krajín alebo regiónov, ktoré boli identifikované v prognóze presídľovania UNHCR a v ktorých by spoločné akcie Únie významne prispeli k riešeniu potrieb ochrany;

**▼ B**

c) osoby, ktoré patria do osobitnej kategórie, na ktorú sa vzťahujú kritériá UNHCR pre presídľovanie.

4. Komisia sa splnomocňuje prijímať delegované akty v súlade s článkom 26 na účely zmeny prílohy III, na základe všeobecných kategórií stanovených v odseku 3 tohto článku, ak na to existuje jasné odôvodnenie, alebo na základe akéhokoľvek odporúčania UNHCR.

5. Tieto zraniteľné skupiny osôb sú tiež oprávnené na jednorazovú platbu, uvedenú v odseku 2:

a) ohrozené ženy a deti;

b) maloletí bez sprievodu;

c) osoby so zdravotnými ťažkosťami, ktoré možno riešiť len prostredníctvom presídlenia;

d) osoby, ktoré potrebujú núdzové presídlenie alebo naliehavé presídlenie z právnych dôvodov alebo z dôvodov fyzickej ochrany, vrátane obetí násillia alebo mučenia.

6. Ak členský štát presídlí určitú osobu na základe viacerých ako len jednej kategórie podľa odsekov 1 a 2, dostane jednorazovú platbu za takúto osobu iba raz.

7. Členské štáty môžu mať v príslušných prípadoch takisto nárok na jednorazovú platbu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odsekoch 1, 3 a 5, ak boli títo rodinní príslušníci presídlení v súlade s týmto nariadením.

8. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov stanoví časový harmonogram a ďalšie podmienky vykonávania mechanizmu na pridelovanie zdrojov pre program Únie pre presídľovanie. Tieto vykonávacie akty sa prijímú v súlade s poradným postupom uvedeným v článku 27 ods. 2.

9. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa členským štátom pridelia každé dva roky, po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program v súlade s postupom stanoveným v článku 14 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu rozhodnutí, ktorými sa schvaľuje ich národný program. Tieto sumy sa nepresunú na iné akcie v rámci národného programu.

10. Aby Komisia mohla účinne vykonávať ciele programu Únie pre presídľovanie, má právomoc prijať v závislosti od dostupných zdrojov delegované akty v súlade s článkom 26 s cieľom upraviť jednorazové platby uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku, ak sa to bude považovať za vhodné, a to najmä pri zohľadnení aktuálnej miery inflácie, relevantného vývoja v oblasti presídľovania, ako aj faktorov, ktoré môžu optimalizovať používanie finančného stimulu, ktorým sú jednorazové platby.



▼ **B**

## Článok 18

▼ **M1****Zdroje na presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany**▼ **B**

1. Na účely vykonávania zásady solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti a so zreteľom na vývoj politik Únie počas obdobia čerpania z fondu členské štáty okrem pridelenej sumy vypočítanej v súlade s článkom 15 ods. 1 písm. a) dostanú dodatočnú sumu, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. b), a to ako jednorazovú platbu 6 000 EUR za ► **M1** každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu alebo každú osobu s postavením medzinárodnej ochrany ◀ presunutú z iného členského štátu.

2. Členské štáty môžu mať v príslušných prípadoch takisto nárok na jednorazovú sumu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odseku 1, ak boli títo rodinní príslušníci presunutí v súlade s týmto nariadením.

▼ **M1**

3. Dodatočné sumy uvedené v odseku 1 tohto článku sa členským štátom prvýkrát pridelia na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program v súlade s postupom stanoveným v článku 14 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu rozhodnutia, ktorým sa schvaľuje ich národný program. Opätovné viazanie týchto súm na tú istú akciu v rámci národného programu alebo presun týchto súm na iné akcie v rámci národného programu možno zrealizovať za predpokladu, že je to riadne odôvodnené v revízií príslušného národného programu. Sumu možno opätovne viazať alebo presunúť len raz. Komisia schváli opätovné viazanie alebo presun prostredníctvom revízie národného programu.

Pokiaľ ide o sumy vyplývajúce z dočasných opatrení stanovených v rozhodnutiach Rady (EÚ) 2015/1523 <sup>(1)</sup> a (EÚ) 2015/1601 <sup>(2)</sup>, členské štáty v záujme posilnenia solidarity a v súlade s článkom 80 ZFEÚ pridelia aspoň 20 % z týchto súm na akcie v rámci národných programov na presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany, na presídľovanie alebo iné humanitárne prijímanie ad hoc, ako aj na prípravné opatrenia na presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu po ich príchode do Únie, a to aj po mori, alebo na presun osôb s postavením medzinárodnej ochrany. Takéto opatrenia nezahŕňajú žiadne opatrenia týkajúce sa zaistenia. Ak členský štát opätovne zaviazal alebo presunil zdroje na úrovni nižšej, než je uvedený minimálny percentuálny podiel, nie je možné presunúť rozdiel medzi opätovne viazanou alebo presunutou sumou a minimálnym percentuálnym podielom na iné akcie v rámci národného programu.

3a. Ak sú sumy vyplývajúce z dočasných opatrení stanovených v rozhodnutiach (EÚ) 2015/1523 a (EÚ) 2015/1601 opätovne viazané na tú istú akciu v rámci národného programu alebo presunuté na iné akcie v rámci národného programu v súlade s odsekom 3 tohto článku,

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1523 zo 14. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 239, 15.9.2015, s. 146).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1601 z 22. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 80).

**▼ M1**

na účely článku 50 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 sa príslušné sumy považujú za viazané v roku revízie národného programu, ktorou sa schvaľuje predmetné opätovné viazanie alebo presun.

3b. Odchyľne od článku 50 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 sa lehota na zrušenie viazanosti súm uvedených v odseku 3a tohto článku predlžuje o šesť mesiacov.

3c. Komisia každoročne podáva správu Európskemu parlamentu a Rade o uplatňovaní tohto článku.

4. V záujme účinného plnenia cieľov, ktorými sú solidarita a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, ako sa uvádza v článku 80 ZFEÚ, a v rámci limitov dostupných zdrojov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 26 tohto nariadenia s cieľom upraviť jednorazovú platbu uvedenú v odseku 1 tohto článku, a to najmä s ohľadom na aktuálnu mieru inflácie, relevantný vývoj v oblasti presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu a osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého a v oblasti presídľovania a iného humanitárneho prijímania ad hoc, ako aj na faktory, ktoré môžu optimalizovať používanie finančného stimulu, ktorým sú jednorazové platby.

**▼ B***Článok 19***Národné programy**

1. V rámci národných programov, ktoré sa majú preskúmať a schváliť v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, sa členské štáty v súlade s cieľmi ustanovenými v článku 3 tohto nariadenia a zohľadňujúc výsledok politického dialógu uvedeného v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, budú usilovať o dosiahnutie najmä týchto cieľov:

- a) posilnenie zavedenia spoločného európskeho azylového systému prostredníctvom zabezpečenia účinného a jednotného uplatňovania *acquis* Únie v oblasti azylu a riadneho vykonávania nariadenia (EÚ) č. 604/2013. Medzi takéto akcie môže patriť aj zriadenie a rozvoj programu Únie pre presídľovanie;
- b) vypracovanie a rozvoj stratégií integrácie zahŕňajúcich rozličné aspekty dvojsmerného dynamického procesu, ktoré sa podľa potreby majú realizovať na vnútroštátnej/miestnej/regionálnej úrovni a v ktorých sa zohľadnia potreby štátnych príslušníkov tretích krajín v oblasti integrácie na miestnej/regionálnej úrovni, ktoré budú reagovať na špecifické potreby rôznych kategórií migrantov a pomocou ktorých sa vytvoria účinné partnerstvá medzi relevantnými zainteresovanými stranami;
- c) vytvorenie programu pre návrat, ktorého súčasťou je aj asistovaný dobrovoľný návrat a v prípade potreby reintegrácia.

2. Členské štáty zabezpečujú, aby sa všetky akcie podporované z fondu vykonávali v plnom súlade so základnými právami a pri rešpektovaní ľudskej dôstojnosti. Pri takýchto akciách sa predovšetkým plne dodržiavajú práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie.

**▼B**

3. S výhradou požiadavky sledovať uvedené ciele a zohľadňovať ich individuálne okolnosti sa členské štáty snažia o spravodlivé a transparentné rozdelenie zdrojov medzi osobitné ciele uvedené v článku 3 ods. 2.

*Článok 20***Akcie Únie**

1. Na podnet Komisie môže byť fond použitý na financovanie nadnárodných akcií alebo akcií v osobitnom záujme Únie (ďalej len „akcie Únie“), ktoré sa týkajú všeobecných a osobitných cieľov uvedených v článku 3.

2. Aby akcie Únie boli oprávnené na financovanie, musia podporovať najmä:

- a) posilnenie spolupráce Únie v oblasti vykonávania práva Únie a pri výmene osvedčených postupov v oblasti azylu, konkrétne pokiaľ ide o presídľovanie a presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu a/alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého, a to aj prostredníctvom vytvárania sietí a výmeny informácií, legálnej migrácie, integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane podpory pri príchode a koordinácie činností na podporu presídlenia s miestnymi spoločenstvami, ktoré majú prijímať presídlených utečencov, a návratu;
- b) zriadenie nadnárodných sietí spolupráce a pilotných projektov vrátane inovačných projektov založených na nadnárodných partnerstvách medzi subjektmi pôsobiacimi v dvoch alebo viacerých členských štátoch, ktorých cieľom je stimulovať inováciu a uľahčovať výmenu skúseností a osvedčených postupov;
- c) štúdie a výskum zameraný na možnosť nových foriem spolupráce v rámci Únie v oblasti azylu, prisťahovalectva, integrácie a návratu a príslušného práva Únie, šírenie a výmenu informácií o najlepších postupoch a o všetkých ostatných aspektoch politík v oblasti azylu, prisťahovalectva, integrácie a návratu vrátane inštitucionálnej komunikácie o politických prioritách Únie;
- d) vývoj a uplatňovanie spoločných štatistických nástrojov, metód a ukazovateľov na meranie vývoja politík v oblasti azylu, legálnej migrácie, integrácie a návratu zo strany členských štátov;
- e) prípravu, monitorovanie, administratívnu a technickú podporu a rozvoj hodnotiaceho mechanizmu, ktoré sú potrebné na vykonávanie politík v oblasti azylu a prisťahovalectva;
- f) spoluprácu s tretími krajinami na základe globálneho prístupu Únie k migrácii a mobilite, najmä v rámci vykonávania dohôd o readmisii, partnerstiev v oblasti mobility a regionálnych programov ochrany;
- g) informačné opatrenia a kampane v tretích krajinách s cieľom zvyšovať povedomie o vhodných legálnych prisťahovaleckých kanáloch a o rizikách nelegálneho prisťahovalectva.

3. Akcie Únie sa vykonávajú v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

**▼B**

4. Komisia zabezpečuje spravodlivé a transparentné rozdelenie zdrojov medzi ciele uvedené v článku 3 ods. 2.

*Článok 21***Núdzová pomoc**

1. Fond poskytuje finančnú pomoc na riešenie naliehavých a osobitných potrieb v prípade núdzovej situácie, ako sa vymedzuje v článku 2 písm. k). Opatrenia vykonávané v tretích krajinách v súlade s týmto článkom sú v súlade a podľa potreby komplementárne s humanitárnou politikou Únie a dodržiavajú sa pri nich humanitárne zásady, ako sa uvádzajú v konsenze o humanitárnej pomoci.

2. Núdzová pomoc sa poskytuje v súlade s článkami 6 a 7 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

*Článok 22***Európska migračná sieť**

1. Fond podporuje Európsku migračnú sieť a zabezpečuje finančnú pomoc potrebnú na jej činnosti a budúci rozvoj.

2. Sumu, ktorá je k dispozícii na Európsku migračnú sieť z ročných rozpočtových prostriedkov tohto fondu, ako aj pracovný program, ktorým sa stanovujú priority pre činnosti siete, a prijme Komisia po schválení riadiacim výborom v súlade s postupom uvedeným v článku 4 ods. 5 písm. a) rozhodnutia 2008/381/ES. Rozhodnutie Komisie predstavuje rozhodnutie o financovaní podľa článku 84 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

3. Finančná pomoc poskytovaná na činnosti Európskej migračnej siete má formu grantov určených národným kontaktným bodom uvedeným v článku 3 rozhodnutia 2008/381/ES, prípadne formu verejných zákaziek, a to v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Touto pomocou sa zabezpečí primeraná a včasná finančná podpora týmto národným kontaktným bodom. Náklady, ktoré vzniknú pri vykonávaní akcií týchto národných kontaktných bodov s podporou grantov udelených v roku 2014 môžu byť oprávnené od 1. januára 2014.

4. Rozhodnutie 2008/381/ES sa týmto mení takto:

a) v článku 4 ods. 5 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) na základe návrhu predsedu pripravuje a schvaľuje návrh programu činnosti, najmä pokiaľ ide o ciele, tematické priority a orientačné sumy rozpočtu pre každý národný kontaktný bod s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie EMS;“

b) článok 6 sa mení takto:

i) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Komisia monitoruje uskutočňovanie programu činností a pravidelne podáva riadiacemu výboru správy o vykonávaní programu činností, ako i o vývoji EMS.“;

**▼B**

- ii) odseky 5 až 8 sa vypúšťajú;
- c) článok 11 sa vypúšťa;
- d) článok 12 sa vypúšťa.

*Článok 23***Technická pomoc**

1. Na podnet a/alebo v mene Komisie sa z fondu ročne použije až 2,5 milióna EUR na technickú pomoc v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.
2. Na podnet členského štátu sa z fondu môžu financovať činnosti technickej pomoci v súlade s článkom 20 nariadenia (EÚ) č. 514/2014. Suma vyčlenená na technickú pomoc nepresiahne v období rokov 2014 až 2020 5,5 % celkovej sumy pridelenej členskému štátu plus 1 000 000 EUR.

*Článok 24***Koordinácia**

Komisia a členské štáty, v prípade potreby spolu s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť, zabezpečia, aby sa akcie v tretích krajinách a v súvislosti s tretími krajinami vykonávali v synergii a súlade s ďalšími akciami, ktoré Únie podporila prostredníctvom svojich nástrojov a ktoré sa vykonávajú mimo Únie. Zabezpečia najmä, aby tieto akcie:

- a) boli v súlade s vonkajšou politikou Únie, aby sa pri nich dodržiavala zásada súdržnosti politík v záujme rozvoja a aby boli v súlade so strategickými programovými dokumentmi pre daný región alebo krajinu;
- b) boli zamerané na iné ako rozvojové opatrenia;
- c) boli v záujme vnútorných politík Únie a v súlade s činnosťami vykonávanými v rámci Únie.

## KAPITOLA VI

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA***Článok 25*

**Osobitné ustanovenia týkajúce sa jednorazových platieb za presídlenie a presun ►M1 žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany ◄ z jedného členského štátu do druhého**

Odchylné od pravidiel oprávnenosti výdavkov stanovených v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, najmä pokiaľ ide o jednorazové platby a paušálne sadzby, sú jednorazové platby pridelované členským štátom za presídlenie a/alebo presun ►M1 žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany ◄ z jedného členského štátu do druhého podľa tohto nariadenia:

- a) oslobodené od povinnosti zakladať sa na štatistických alebo historických údajoch, ako aj
- b) poskytnuté za predpokladu, že osoba, v súvislosti s ktorou bola jednorazová platba pridelená, bola reálne presídlená a/alebo presunutá v súlade s týmto nariadením.



### Článok 26

#### Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 16 ods. 2, článku 17 ods. 4 a 10 a článku 18 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie siedmich rokov od 21. mája 2014. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto sedemročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na obdobie troch rokov, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevzniesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 16 ods. 2, článku 17 ods. 4 a 10 a článku 18 ods. 4 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 16 ods. 2, článku 17 ods. 4 a 10 a článku 18 ods. 4 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

### Článok 27

#### Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor fondov pre azyl, migráciu a integráciu a vnútornú bezpečnosť“ zriadený na základe článku 59 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

2. Ak sa odkazuje sa na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

### Článok 28

#### Preskúvanie

Európsky parlament a Rada preskúmajú toto nariadenie na základe návrhu Komisie do 30. júna 2020.

*Článok 29***Uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 514/2014**

Na fond sa vzťahujú ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 514/2014 bez toho, aby bol dotknutý článok 4 tohto nariadenia.

*Článok 30***Zrušenie**

Rozhodnutia č. 573/2007/ES, č. 575/2007/ES a 2007/435/ES sa s účinnosťou od 1. januára 2014 zrušujú.

*Článok 31***Prechodné ustanovenia**

1. Toto nariadenie nemá vplyv na pokračovanie ani úpravu vrátane celkového alebo čiastočného zrušenia dotknutých projektov a ročných programov až do ich ukončenia alebo finančnej pomoci schválenej Komisiou na základe rozhodnutí č. 573/2007/ES, č. 575/2007/ES a 2007/435/ES alebo akýchkoľvek iných právnych predpisov, ktoré sa uplatňujú na túto pomoc 31. decembra 2013. Toto nariadenie nemá vplyv na pokračovanie ani úpravu vrátane celkového alebo čiastočného zrušenia finančnej pomoci schválenej Komisiou na základe rozhodnutia 2008/381/ES alebo akýchkoľvek iných právnych predpisov, ktoré sa uplatňujú na túto pomoc 31. decembra 2013.

2. Komisia pri prijímaní rozhodnutí o spolufinancovaní podľa tohto nariadenia zohľadní opatrenia prijaté na základe rozhodnutí č. 573/2007/ES, č. 575/2007/ES, 2007/435/ES a 2008/381/ES pred 20. májom 2014, ktoré majú finančné dôsledky počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje takéto spolufinancovanie.

3. Komisia do 31. decembra 2017 automaticky zruší viazanosť tých prostriedkov, ktoré vyhradila na spolufinancovanie v období od 1. januára 2011 do 31. decembra 2014, pre ktoré jej do termínu predloženia záverečnej správy neboli poslané dokumenty potrebné na ukončenie akcií, pričom neoprávnene vyplatené sumy sa musia vrátiť.

4. Sumy súvisiace s akciami, ktoré boli pozastavené z dôvodu súdneho konania alebo správneho konania o opravnom prostriedku s odkladným účinkom, sa pri výpočtoch sumy, ktorej viazanosť sa automaticky zruší, neberú do úvahy.

5. Členské štáty predložia Komisii do 30. júna 2015 hodnotiace správy o výsledkoch a vplyve akcií spolufinancovaných na základe rozhodnutí Rady č. 573/2007/ES, č. 575/2007/ES a 2007/435/ES za obdobie rokov 2011 až 2013.

6. Komisia predloží Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov do 31. decembra 2015 správy o hodnotení ex post za obdobie rokov 2011 – 2013 v súlade s rozhodnutiami č. 573/2007/ES, č. 575/2007/ES a 2007/435/ES.

**▼B**

*Článok 32*

**Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch v súlade so zmluvami.





## PRÍLOHA I

## Viacročné rozdelenie zdrojov podľa členského štátu na obdobie 2014 – 2020 (v EUR)

Členský štát	Minimálna suma	Priemerná suma v % pridelená v rokoch 2011 – 2013 EFU+EIF+ERF	Priemerná suma v rokoch 2011 – 2013	SPOLU
AT	5 000 000	2,65 %	59 533 977	64 533 977
BE	5 000 000	3,75 %	84 250 977	89 250 977
BG	5 000 000	0,22 %	5 006 777	10 006 777
CY	10 000 000	0,99 %	22 308 677	32 308 677
CZ	5 000 000	0,94 %	21 185 177	26 185 177
DE	5 000 000	9,05 %	203 416 877	208 416 877
EE	5 000 000	0,23 %	5 156 577	10 156 577
ES	5 000 000	11,22 %	252 101 877	257 101 877
FI	5 000 000	0,82 %	18 488 777	23 488 777
FR	5 000 000	11,60 %	260 565 577	265 565 577
GR	5 000 000	11,32 %	254 348 877	259 348 877
HR	5 000 000	0,54 %	12 133 800	17 133 800
HU	5 000 000	0,83 %	18 713 477	23 713 477
IE	5 000 000	0,65 %	14 519 077	19 519 077
IT	5 000 000	13,59 %	305 355 777	310 355 777
LT	5 000 000	0,21 %	4 632 277	9 632 277
LU	5 000 000	0,10 %	2 160 577	7 160 577
LV	5 000 000	0,39 %	8 751 777	13 751 777
MT	10 000 000	0,32 %	7 178 877	17 178 877
NL	5 000 000	3,98 %	89 419 077	94 419 077
PL	5 000 000	2,60 %	58 410 477	63 410 477
PT	5 000 000	1,24 %	27 776 377	32 776 377
RO	5 000 000	0,75 %	16 915 877	21 915 877
SE	5 000 000	5,05 %	113 536 877	118 536 877
SI	5 000 000	0,43 %	9 725 477	14 725 477
SK	5 000 000	0,27 %	5 980 477	10 980 477
UK	5 000 000	16,26 %	365 425 577	370 425 577
Členské štáty spolu	145 000 000	100,00 %	2 247 000 000	2 392 000 000

*PRÍLOHA II***Zoznam osobitných akcií uvedených v článku 16**

1. Zriadenie a rozvoj tranzitných a spracovateľských centier v Únii, zameraných na utečencov, najmä s cieľom podporiť operácie presídľovania v spolupráci s UNHCR.
2. Nové stratégie v spolupráci s UNHCR týkajúce sa prístupu ku konaniam o azyle so zameraním na hlavné tranzitné krajiny, ako napríklad programy ochrany určitých osobitných skupín alebo určité postupy posudzovania žiadostí o azyl.
3. Spoločné iniciatívy členských štátov v oblasti integrácie, ako napríklad porovnávacie analýzy, partnerské preskúmania alebo testovanie európskych modulov týkajúcich sa napríklad získavania jazykových zručností alebo organizácie úvodných programov, a s cieľom zlepšiť koordináciu politik medzi členskými štátmi, regiónmi a miestnymi orgánmi.
4. Spoločné iniciatívy zamerané na identifikáciu a vykonávanie nových prístupov, ktoré sa týkajú postupov pri prvom kontakte a noriem ochrany maloletých bez sprievodu a pomoci maloletým bez sprievodu.
5. Spoločné operácie návratu vrátane spoločných akcií týkajúcich sa vykonávania dohôd Únie o readmisii.
6. Spoločné projekty v oblasti opätovnej integrácie v krajinách pôvodu s cieľom zabezpečiť udržateľný návrat, ako aj spoločné akcie na posilnenie schopnosti tretích krajín vykonávať dohody Únie o readmisii.
7. Spoločné iniciatívy zamerané na obnovu celistvosti rodiny a opätovnú integráciu maloletých bez sprievodu do krajín pôvodu.
8. Spoločné iniciatívy členských štátov v oblasti legálnej migrácie vrátane zriaďovania spoločných migračných centier v tretích krajinách, ako aj spoločné projekty s cieľom posilniť spoluprácu členských štátov, aby sa podporilo využívanie výlučne legálnych migračných kanálov a aby sa poskytli informácie o rizikách nelegálneho príst'ahovalectva.

**▼B**

*PRÍLOHA III*

**Zoznam spoločných priorít Únie v oblasti presídľovania**

1. Regionálny program ochrany vo východnej Európe (Bielorusko, Moldavsko, Ukrajina).
2. Regionálny program ochrany v Africkom rohu (Džibutsko, Keňa, Jemen).
3. Regionálny program ochrany v severnej Afrike (Egypt, Líbya, Tunisko).
4. Utečenci v regióne východnej Afriky/v oblasti Veľkých jazier v Afrike.
5. Irackí utečenci v Sýrii, Libanone, Jordánsku.
6. Irackí utečenci v Turecku.
7. Sýrski utečenci v regióne.



PRÍLOHA IV

**Zoznam spoločných ukazovateľov pre meranie dosahovania osobitných cieľov**

a) Posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru:

i) počet osôb z cieľovej skupiny, ktorým sa poskytla pomoc v rámci projektov v oblasti prijímania a azylových systémov, ktoré sa podporili z tohto fondu

Na účely výročných správ o vykonávaní, ako sa uvádza v článku 54 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, sa tento ukazovateľ ďalej rozdelí do týchto podkategórií:

- počet osôb cieľovej skupiny využívajúcich informácie a pomoc počas konaní o azyle,
- počet osôb cieľovej skupiny využívajúcich právnu pomoc a zastupovanie,
- počet zraniteľných osôb a maloletých bez sprievodu využívajúcich osobitnú pomoc;

ii) kapacita (t. j. počet miest) v rámci novej ubytovacej infraštruktúry prijímania, zriadennej v súlade s *acquis* Únie, pokiaľ ide o spoločné podmienky prijímania, a kapacita v rámci existujúcej ubytovacej infraštruktúry prijímania, ktorá sa skvalitnila v súlade s tými istými podmienkami pomocou projektov, ktoré sa podporili z tohto fondu, a tiež ich percentuálny podiel na celkovej ubytovacej kapacite prijímania;

iii) počet osôb preškolených s pomocou z fondu v azylovej problematike a tento počet vyjadrený ako percentuálny podiel na celkovom počte zamestnancov preškolených v tejto problematike;

iv) počet informačných materiálov krajiny pôvodu a prieskumných misií vykonaných s pomocou z fondu;

v) počet projektov, ktoré sa podporili z fondu s cieľom rozvíjať, monitorovať a hodnotiť azylové politiky členských štátov;

vi) počet osôb presídlených s podporou z fondu;

b) podporovať legálnu migráciu do členských štátov v súlade s ich hospodárskymi a sociálnymi potrebami, ako sú napr. potreby trhu práce, a zároveň znižovať zneužívanie legálnej migrácie a podporovať účinnú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín:

i) počet osôb z cieľovej skupiny, na ktoré sa vzťahovali opatrenia pred odchodom, podporené z fondu;

ii) počet osôb z cieľovej skupiny, ktoré dostali pomoc z fondu prostredníctvom integračných opatrení v rámci národných, miestnych a regionálnych stratégií.

Na účely výročných správ o vykonávaní, ako sa uvádza v článku 54 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, sa tento ukazovateľ ďalej rozdelí do týchto podkategórií:

- počet osôb cieľovej skupiny, ktorým sa poskytla pomoc prostredníctvom opatrení zameraných na vzdelávanie a odbornú prípravu vrátane jazykovej prípravy, a prípravných akcií na uľahčenie prístupu na trh práce,
- počet osôb cieľovej skupiny, ktorým sa poskytla podpora poskytnutím poradenstva a pomoci v oblasti bývania, prostriedkov na živobytie a administratívne a právne usmernenia,
- počet osôb cieľovej skupiny, ktorým sa poskytla pomoc prostredníctvom zdravotnej a psychologickkej starostlivosti,

**▼B**

- počet osôb cieľovej skupiny, ktorým sa poskytla pomoc prostredníctvom opatrení súvisiacich s účasťou na demokracii;
  - iii) počet miestnych, regionálnych a národných politických rámcov/opatrení/nástrojov, ktoré sú k dispozícii na integráciu štátnych príslušníkov tretej krajiny a do ktorých je zapojená občianska spoločnosť a spoločenstvá migrantov, ako aj všetky relevantné zainteresované strany vďaka opatreniam podporeným z fondu;
  - iv) počet projektov spolupráce s inými členskými štátmi zameraných na integráciu štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktoré sa podporili z fondu;
  - v) počet projektov podporených z fondu s cieľom rozvíjať, monitorovať a hodnotiť integračné politiky v členských štátoch;
- c) posilňovať spravodlivé a účinné stratégie návratu v členských štátoch, ktoré podporia boj proti nelegálnej migrácii s dôrazom na udržateľnosť návratu a účinnú readmisiu v krajinách pôvodu a tranzitu:
- i) počet osôb, ktoré s pomocou fondu absolvovali odbornú prípravu týkajúcu sa návratu;
  - ii) počet navrátilcov, ktorí pred návratom alebo po návrate dostali pomoc spolufinancovanú fondom, zameranú na opätovnú integráciu;
  - iii) počet navrátilcov, ktorých návrat bol spolufinancovaný fondom, pričom sa počítajú osoby, ktoré sa navrátili dobrovoľne, i osoby, ktoré boli odsunuté;
  - iv) počet monitorovaných operácií odsunu, ktoré sa z fondu spolufinancovali;
  - v) počet projektov podporených z fondu s cieľom rozvíjať, monitorovať a hodnotiť politiky návratu v členských štátoch;
- d) posilňovať solidaritu a rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, a to najmä vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými a azylovými tokmi:
- i) počet žiadateľov o medzinárodnú ochranu a počet osôb s postavením medzinárodnej ochrany presunutých z jedného členského štátu do druhého s podporou z fondu;
  - ii) počet projektov spolupráce s inými členskými štátmi na posilnení solidarity a rozdelení zodpovednosti medzi členskými štátmi s podporou z fondu.